



## Brugermanual for StrawApp 3.1.0

Nyskovvej 13 · DK-6580 Vamdrup  
Tlf. +45 76 92 02 00 · Fax +45 75 58 06 31  
E-mail: [scales@farmertronic.com](mailto:scales@farmertronic.com)  
[www.farmertronic.com](http://www.farmertronic.com)

# Indhold

<b>Beskrivelse</b> .....	<b>3-4</b>
<b>Hardware</b> .....	<b>5</b>
<b>Symboler &amp; terminologi</b> .....	<b>6</b>
Batteri niveau for Haymatic BLE.....	7
Tilstand for Haymatic BLE.....	7
Aktuel temperatur.....	8
Temperatur gennemsnit.....	8
Antal målinger i gennemsnit.....	8
Fugt gennemsnit.....	8
Aktuel fugtmåling.....	8
Tid for opdatering.....	9
Fugt-gennemsnit i måleserie.....	9
Total-vægt for måleserie.....	9
Kunde ID tekst-felt.....	10
Produkt type tekst-felt.....	11
Antal målinger i måleserie.....	11
Manuel Sum-knap.....	12
Tara-knap.....	13
Nulstille-knap.....	14
Tilstand for vægt.....	15-16
Aktuel visning for vægt.....	16
Fremtidig option.....	17
Batteri niveau for vægt.....	17
Udskrift.....	17-18
Gå til indstilling.....	19
Slet sidste måling.....	19
Slet total.....	20
<b>Indstillinger</b> .....	<b>21</b>
Tilbage til bruger-skærm.....	22
Haymatic BLE ID.....	22
Vægt ID.....	22
Printer ID.....	23
Lyd.....	23
Max Fugtighed.....	24
Max Temperatur.....	24
Max Vægt.....	25
Detaljeret Sum.....	25
Leverandør / produkt.....	26
Auto Sum.....	26
Send Data til.....	27
Vis Batteri niveau.....	28
Sende tæller.....	28
Nulstil af sende tæller.....	28
<b>Fil format</b> .....	<b>29</b>
Fil-format.....	29
Fil-indhold.....	29-32
<b>Andre produkter / Reserveredele</b> .....	<b>33</b>
Haymatic BLE.....	34
HayWay.....	35
<b>Notater</b> .....	<b>36</b>

# Beskrivelse

StawApp er et iPod- / iPhone- betjeningspanel for Haymatic BLE fugtmåleren. Haymatic BLE er en fugtighedsmåler for hø & halm. Måleren kan betjenes via en App på en iPod / iPhone og iPad. App'en for iPod & Phone er StrawApp som beskrives i dette materiale. App'en for iPad er HayApp som har sin egen manual.

Fugtmålingerne kan ses både på Haymatic BLE og iPod / iPhone. Overførsel af målingen fra Haymatic BLE til iPod / iPhone sker gennem et enkelt tryk på måle-knappen på Haymatic BLE. I App'en StrawApp beregnes løbende gennemsnit af fugtigheden. Der kan tilføjes informationer om kunde / leverandør og hvilket produkt der måles i, f.eks. hvede-halm. Alle data kan gemmes i skyen (iCloud) for senere reference og brug. På den måde er det let på stedet at foretage målingerne og overføre dem til kontoret for videre bearbejdning ( eks. afregning ).

Som en ekstra option kan der igennem en interface-boks tilsluttes en vægt, f.eks. en brovægt eller en gulvvægt. Data fra fugtmålingerne og vægten kan så kobles sammen så alle data for halmen er samlet.

StrawApp'en er ideel til mindre mængde målinger hvor der ønskes dokumentation og kontrol med målingerne uden ”papir-lapper”.

HayApp'en til iPad retter sig mod fuldautomatisk måling & dokumentation til teletrucks med flere samtidige målinger (som vist nedenfor ).



## Målinger / Måleserie :

I det følgende materiale anvendes der to begreber 1) Målinger og 2) Måleserie.

1) **Målinger** : Målinger er et antal målinger foretaget med Haymatic BLE. Haymatic BLE overfører en måling til iPhone / iPod hver gang sum-tasten på Haymatic BLE instrumentet aktiveres. Typisk foretages et antal målinger i hver balle for at få et repræsentativt måle-gennemsnit for den **enkelte balle**. På iPhone / iPod'en vises aktuelle værdier samt de gennemsnitlige værdier ved symbolet for Haymatic BLE. Kort altså : **Individuelt balle-gennemsnit**.

2) **Måleserie** : En måleserie består af et antal balle-gennemsnit for at få det totale gennemsnit for et læs. Dvs. en måleserie består af en række individuelle gennemsnit foretaget i enkelt baller. Måleserien repræsenterer derfor typisk det antal baller der er på et læs. Kort altså : **Total læs-gennemsnit**.

Nedenfor vist som et eksempel med 5 målinger for hver balle foretaget med Haymatic BLE. Disse målelinger er overført til iPhone / iPod'en hvor de sammenregnes som vist.

### Baller:


### Målinger:



10.8	1	11.8	1	12.8	1	11.2	1	14.0	1
12.5	2	14.7	2	14.3	2	13.7	2	12.5	2
11.5	3	13.5	3	13.7	3	12.1	3	13.7	3
10.0	4	12.5	4	14.2	4	15.2	4	14.1	4
<u>12.1</u>	<u>5</u>	<u>12.9</u>	<u>5</u>	<u>13.9</u>	<u>5</u>	<u>13.0</u>	<u>5</u>	<u>14.4</u>	<u>5</u>
$56.9/5 = 11.4$		$65.4/5 = 13.1$		$68.9/5 = 13.8$		$65.2/5 = 13.0$		$68.7/5 = 13.7$	

### Måleserie :

Totalt læs

11.4	1
13.1	2
13.8	3
13.0	4
<u>13.7</u>	<u>5</u>
$65.0/5 = 13.0$	

# Hardware

## *iPod / iPhone:*



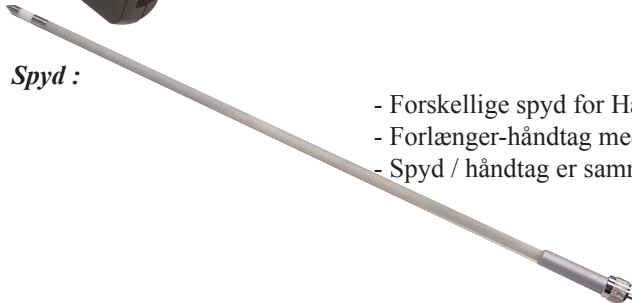
- StrawApp er beregnet til iPod Touch
- StrawApp er beregnet til iPhone 6 eller nyere
- iOS skal være 10.1 eller nyere
- StrawApp er beregnet til lodret skærm orientering
- StrawApp kræver BlueTooth LE version 4.0 / 4.1
- Der skal være tilknyttet et Apple ID.
- Data overføres via iCloud Drive.

## *Haymatic BLE:*



- **Haymatic BLE**, håndholdt fugtighedsmåler
- Kompatibel med StrawApp V3.1.0
- Præcise, sikre og hurtige målinger.
- Digital aflæsning af fugtighed mellem 10 -80%
- Forskellige spyd som tilbehør.
- Nøjagtighed, ca. 1 %

## *Spyd :*



- Forskellige spyd for Haymatic BLE.
- Forlænger-håndtag med kabel.
- Spyd / håndtag er samme som til Haymatic Digital

# Symboler & terminologi

Batteri niveau for Haymatic BLE

Tilstand for Haymatic BLE

Aktuel temperatur

Temperatur gennemsnit

Antal målinger i gennemsnit

Fugt gennemsnit

Aktuel fugt

Tid for opdatering

Fugt-gennemsnit i måleserie

Total vægt for måleserie

Kunde ID tekst-felt

Produkt type tekst-felt

Antal målinger i måleserie

Manuel Sum - knap

Tara - knap

Nulstil - knap

Tilstand for vægt

Aktuel visning for vægt

Fremtidig option

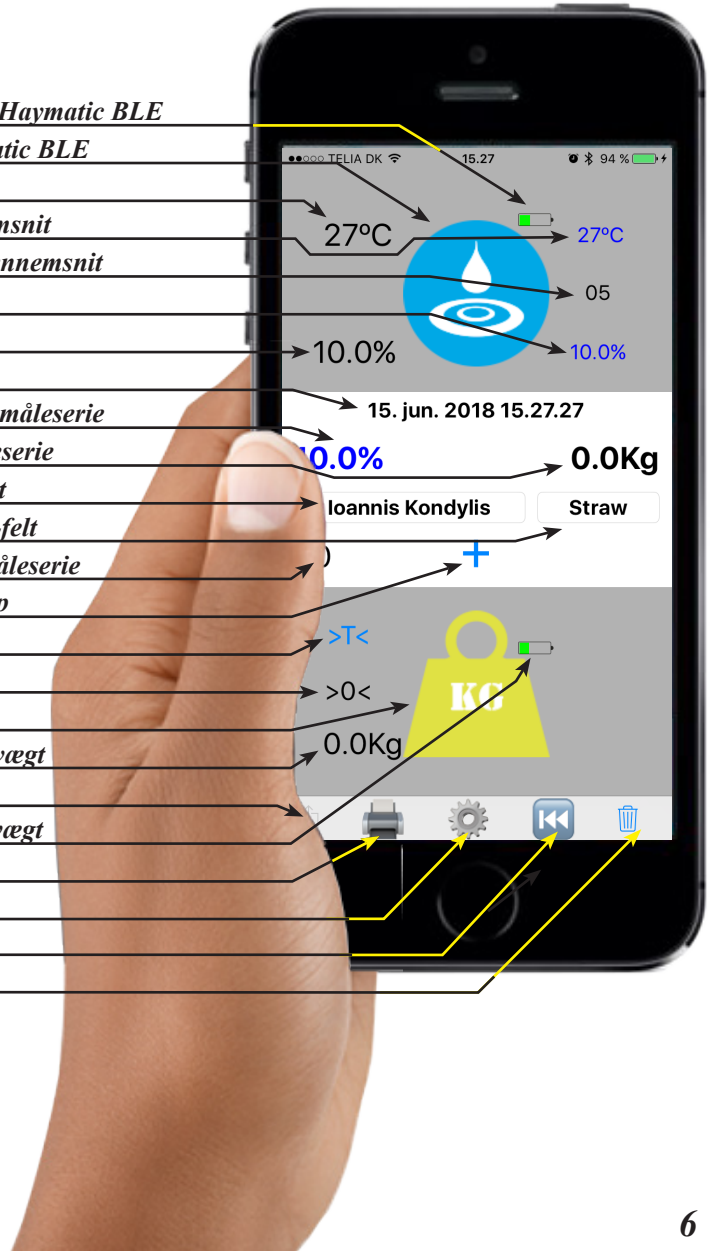
Batteri niveau for vægt

Udskrift

Gå til indstillinger

Slet sidste måling

Slet total



**Batteri niveau for HD BLE :**



Batteri-niveau for Haymatic BLE batteriet vises fra 0 - 100 %



Når niveauet falder til under 10% af kapaciteten vil farven skifte til rød. Det anbefales straks at skifte batteriet. Haymatic BLE vil ikke kunne arbejde korrekt med for lav spænding og slukker derfor.

**Tilstand for HD BLE:**



**Instrumentet er ikke aktivt.**

- Enten er Haymatic BLE:

- ikke tændt
- ikke slået til i indstillinger
- ikke i kontakt via BlueTooth

Bemærk. Hvis Haymatic BLE ikke har været benyttet i 5 minutter slukker det automatisk og tilstanden vil derfor være ”ikke aktiv” = grå.



**Instrumentet er aktivt.**

Den aktuelle fugtmåling overføres fra Haymatic BLE hvert 5. sekund OG straks når måle-knappen bliver aktiveret på ”pistol”-håndtaget.



**Instrumentet melder FEJL.**

Ved at indstille en maksimal værdi for fugt / temperatur (under indstillinger) kan det hurtigt konstateres om ballen er for fugtig eller temperaturen er for høj. Hvis grænsen / grænserne overskrides vil der automatisk blive meldt fejl.

<b><i>Aktuel temperatur:</i></b>	27 °C	Temperaturmålingen registreres i området -20 til 100 °C. Bemærk afhængig af instrument-version kan temperaturen enten være omgivelse temperatur eller balle temperatur.
	70 °C	Farven skifter til rød hvis der er indstillet et max og dette overskrides.
<b><i>Temperatur gennemsnit:</i></b>	27 °C	Temperatur-gennemsnit er gennemsnittet af et antal målinger foretaget med Hamatic BLE instrumentet.
<b><i>Antal målinger i gennemsnit:</i></b>	05	Antallet af målinger der indgår i gennemsnittet. Antallet er det antal målinger der er foretaget med Hamatic BLE siden sidste overførsel af målinger til en måleserie.
<b><i>Fugt gennemsnit:</i></b>	10.0%	Fugt-gennemsnit er gennemsnittet af et antal målinger foretaget med Hamatic BLE instrumentet.
<b><i>Aktuel fugtmåling:</i></b>	10.0%	Fugtmålingen registreres i området 10 - 80 %.
		Værdier under 10 % registreres som 10%
		Værdier over 80.0% registreres som 80%
	24.0%	Farven skifter til rød hvis der er indstillet et max og dette overskrides.



<b><i>Tid for opdatering :</i></b>	Dato & tid	<p><u>Enten</u> det sidste tidspunkt hvor der er modtaget en værdi fra Haymatic BLE eller vægten.</p> <p><u>Eller</u> det sidste tidspunkt hvor data er blevet skrevet til intern lager / iCloud</p> <p>Tidspunktet for skrivning til lager bliver også gemt i lageret for ref.</p>
<b><i>Fugt gennemsnit i måleserie:</i></b>	10.0 %	Når Sort : Værdien er den aktuelle fugt målt af Haymatic BLE.
	10.0 %	Når Blå : Værdien er gennemsnittet af måleserien. I praksis gennemsnittet af de målte baller.
	10.0 %	Når Rød : Den aktuelle måling overskrider det niveau der er sat som maks. i indstillinger. Ballen bør kasseres og altså ikke medregnes i måleserien.
<b><i>Total vægt for måleserie:</i></b>	500.0 Kg	Når Sort : Værdien er den aktuelle visning på vægten. Så længe denne vises i sort er der ikke overført data til iCloud.

**Total vægt for måleserie- fort.:** 500.0 Kg

**Når Blå :** Værdien er den totale vægt, dvs. summen af én eller flere vejninger. Antallet af vejninger i summen svarer til det antal gange der er blevet summeret enten manuelt eller automatisk ( se herom senere ). Summen kan nulstilles vha. slet-knappen ( se senere )

500.0 Kg

**Når Rød :** Den aktuelle vægt overstiger det niveau der er sat som maks. i indstillinger ( se afsnit herfor )

**Kunde ID tekst-felt :**

Indtast Kunde ID

Kunde / leverandør reference. Når feltet berøres bliver iPhone/iPod tastaturet vist og der kan indtastes en reference til kunden / leverandøren.

Hvis der under indstillinger vælges at kunde / leverandør feltet skal være obligatorisk, vil det ikke være muligt at foretage en summering (hverken manuel eller automatisk) før der er foretaget en indtastning. Feltet bliver slettet ved aktivering af slet-tasten.

*Husk at afslutte indtastningen med ”Retur-tasten”*

**BEMÆRK :**

**Ved venstre svipe på tekstfeltet aktiveres ”kontakter”.**

***Produkt type tekst-felt :***

Produkt type

Produkt reference. Når feltet berøres bliver iPhone/iPod tastaturet vist og der kan indtastes en reference til produktet. F.eks. Byg, Hvede e.l.

Hvis der under indstillinger vælges at kunde / leverandør feltet skal være obligatorisk, vil det ikke være muligt at foretage en summering (hverken manuel eller automatisk) før der er foretaget en indtastning. Feltet bliver slettet ved aktivering af slet-tasten.

*Husk at afslutte indtastningen med "Retur-tasten"*

***Antal målinger i måleserie :***

00

Tæller for antal af registreringer i måleserien.

*Manuel Sum - knap :*

+

Når Blå (og den er synlig) :  
Summeringsfunktionen er manuel  
(kan ændres i indstillinger)

Hver gang tasten aktiveres sker der følgende:

-den sidste måling overført fra Haymatic BLE gemmes i lager / iCloud

-fugt-gennemsnittet for måleserien-gemmes i lager / iCloud.

-temp.-gennemsnittet for måleserien-gemmes i lager / iCloud.

-den aktuelle vægt der måles på vægten gemmes i lager / iCloud

-total-vægten for måleserien gemmes i lager / iCloud.

-aktuel tid & dato aflæses på det interne ur. Værdien vises på skærmen som ”tid for opdatering”. Værdien gemmes i lager / iCloud.

-der gemmes et ”flag” til at markere typen af linjen i lager / iCloud.

**Tara - knap :**

> **T** < (ikke aktiv)

**Tarering af vægten** kan anvendes til en *midlertidig* ”nul”-stilling af vægten. Tareringen kan ophæves ved at aktivere Tara-tasten igen.

> **T** < (aktiv)

Anvende Tara funktionen til at ”nul”-stille vægten har det indflydelse på hvordan vægten igen frigives når der er gennemført en summering ( se under tilstand for vægt ).

*Hvis vægten 0-stilles vha. >0<*

Vægten skal vende tilbage til 0 kg for at frigive vægten.

*Hvis vægten ”0-stilles” vha. >T<*

Vægten skal vende tilbage til 0 kg eller mindre for at frigive vægten.

>T< : Vægten er tareret

>T< : Vægten er ikke tareret

***Nulstille - knap :***

**> 0 <** (ikke aktiv)

**> 0 <** (aktiv)

**Nulstilling af vægten** er vigtig hvis ikke vægten viser 0 Kg i ubelastet tilstand. For at kunne beregne en balles vægt præcist er det vigtigt at kende 0 punktet.

Hvis ikke vægten viser 0 Kg når det forventes, så tryk et **langt tryk** på denne tast.

Specielt er det vigtigt med en nulstilling i forbindelse med "Auto Sum" idet vægten først frigives igen når vægten vender tilbage til 0 (alternativt, brug Tarering - se nedenfor).

*Hvis vægten 0-stilles vha. >0<*  
Vægten skal vende tilbage til 0 kg for at frigive vægten.

*Hvis vægten "0-stilles" vha. >T<*  
Vægten skal vende tilbage til 0 kg eller mindre for at frigive vægten.

Note: Hvis der ikke kan opnås et stabilt 0-punkt er det nødvendigt med service / kalibrering ved en service-teknikker.

>0< : Vægten er nul-stillet

>0< : Vægten er ikke nul-stillet

### *Tilstand for vægt :*



#### **Vægten er ikke aktiv.**

- Enten så er vægten ikke monteret og sat aktiv i indstillingerne

- Eller så har vægten endnu ikke opnået forbindelse via BlueTooth.

Bemærk at hvis iPod / iPhone kommer længere væk end ca. 100 m (afhængig af bygning / fri luft ) fra interface-boksen til vægten kan signalet blive for svagt og vægten bliver inaktiv, dvs. grå.



#### **Vægten er aktiv.**

Aktuel vægt-visning opdateres hvert sekund.



#### **Vægten melder en FEJL.**

Ved at indstille en maksimal værdi for vægten (under indstillinger) kan der automatisk gives en fejlmedlning for baller der er for tunge. Hvis grænsen overskrides vil vægten automatisk melde fejl.

#### **SKADER & FARE:**

Overbelastning kan beskadige udstyret og medføre fare for brud / ustabilitet.

*Tilstand for vægt fort. :*



**Vægten er låst.**

Når der gennemføres en summering (enten automatisk eller manuelt) låses vægten indtil data er gemt og vægten igen er aflastet.

I Auto sum mode (se indstillinger) bruges vægten til at afgøre hvornår data skal gemmes i lager / iCloud.

Med ubelastet vægt vil symbolet være grønt til at starte med. Nu, med en last på vægten, afventer vejesystemet at der bliver ro på vægten (at vægten bliver stabil). Så sender vægten et "sum-signal" til App'en. App'en anvender dette signal som var der blevet trykket på + i den manuelle mode. Vægten låses og gennemsnit fugt og totalvægt overføres til lager / iCloud

For at frigive vægten igen skal den aflastes helt. Dvs. enten 0 Kg eller mindre end 0 Kg (hvis tareret)

*Aktuel visning for vægt :*

500.0 Kg

Den aktuelle belastning, dvs. den aktuelle vægt af en balle.

Bemærk: værdien "fryser" når vægt-symbolet er **sort**. Det angiver at det er denne vægt som bliver gemt & brugt i beregningen af summeret vægt, altså totalvægten



***Fremtidig option :***



Mulig fremtidig option.

Data kan f.eks. sendes via email / iMessage e.l.

***Batteri niveau for vægt :***



Batteri-niveauet for vægten vises som et niveau fra 0 - 100 %



Når niveauet falder til under 10% af kapaciteten vil farven skifte til rød. Med kun 10 % rest vil vægten snart løbe tør for strøm. Det anbefales at batteriet lades straks der vises lavt niveau, altså når farven bliver rød.

***Udskrift :***



**Option:** vises kun hvis der er monteret printer og den er aktiv.

Ved tryk på denne tast udskrives lokal kopi af den summerede visning.

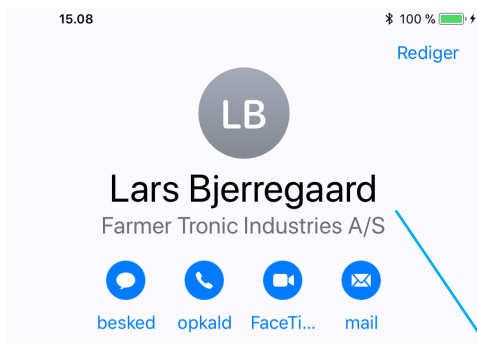
## Udskrivning fort. :



Der indledes med en header, aktuel dato og tid.

-----  
Derefter udskrives:

Leverandør  
ID  
Materiale  
Fugt  
Temperatur  
Vægt  
Antal målinger



Contact  
**+45 76 92 02 00**

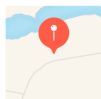
ID  
**10000**

FaceTime

E-mail  
**scales@farmertronic.com**

Web  
**http://www.farmertronic.com**

Address  
Nyskovvej 13  
6580 Vamdrup  
Danmark



Noter

-----  
Headeren er normalt en standard header. Men der kan vælges egen header ved at benytte kontakt-bogen på iPad'en.

Der oprettes en kontakt med følgende format:

Navn : Fornavn & efternavn  
Firma : Firma navn  
**Contact** : telefon på kontaktperson  
**ID** : 10000  
**E-mail** : email til kontaktperson  
**Web** : web-adresse  
**Address** : firmaadressen.

Bemærk **disse** mærker er special-mærker og disse SKAL anvendes for at udskriften kan finde dem i kontakt-bogen.

ID'et skal være 10000, idet der søges på dette for at vælge rette ID. ID'et 10000 er unikt og må kun anvendes på én kontakt !  
(den der skal udskrives)

### *Gå til indstillinger :*



Ved tryk på denne tast ”vender” skærmen og der fremkommer en indstillings-menu.

Alle lokale indstillinger, der er relevante for App'en, er placeret her. Globale indstillinger, så som Bluetooth, Cloud og sprog-indstillinger er under ”generelle indstillinger som vanligt

### *Slet sidste måling :*



Når en fugtighed, temp & total-vægt er blevet beregnet, enten automatisk (dvs. med ”Auto Sum” sat til) eller manuel (”Auto Sum” slået fra og der har været trykket på ”+”), vil ét tryk på slet sidste måling-knappen slette den sidst anvendte fugt-værdi og vægt-værdi i henholdsvis gennemsnitlig fugt og total vægt. Disse vil nu vise samme værdi som de havde før. Altså sidste tilførte værdi er ”bare” fjernet.

Vedr. lageret / Cloud så fjernes værdierne IKKE. Derimod bliver de sidst tilføjede værdier skrevet igen. Nu blot med minus fortegn. Værdierne er dermed ”fjernet”. I filen markeres dette med et flag som sættes til <->.

BEMÆRK : anvendes slet sidste måling inden en måling er overført fra Haymatic BLE til en måleserie vil sletningen være i data fra Haymatic BLE og ikke i måleserien's data.

Bemærk, slet sidste måling knappen vises kun når der er værdier at slette.

***Slet total :***



Fugt-gennemsnit nul-stilles og vil nu vise aktuel fugt (dvs. målingen fra Haymatic BLE). Total-vægten nul-stilles og vil nu vise den aktuelle belastning af vægten.

Data i det lokale lager og i iCloud bliver IKKE slettet. I stedet sendes 0 for fugt-gennemsnit og totalvægt og der sættes et flag til <0> for at markere at der er lavet en 0-stilling. Således kan alle 0-stillinger let findes i filen senere.

# Indstillinger

***Tilbage til bruger-skærm***

***Haymatic BLE ID***

***Vægt ID***

***Printer ID***

***Lyd***

***Max Fugtighed***

***Max Temperatur***

***Max Vægt***

***Detaljeret Sum***

***Leverandør / Produkt***

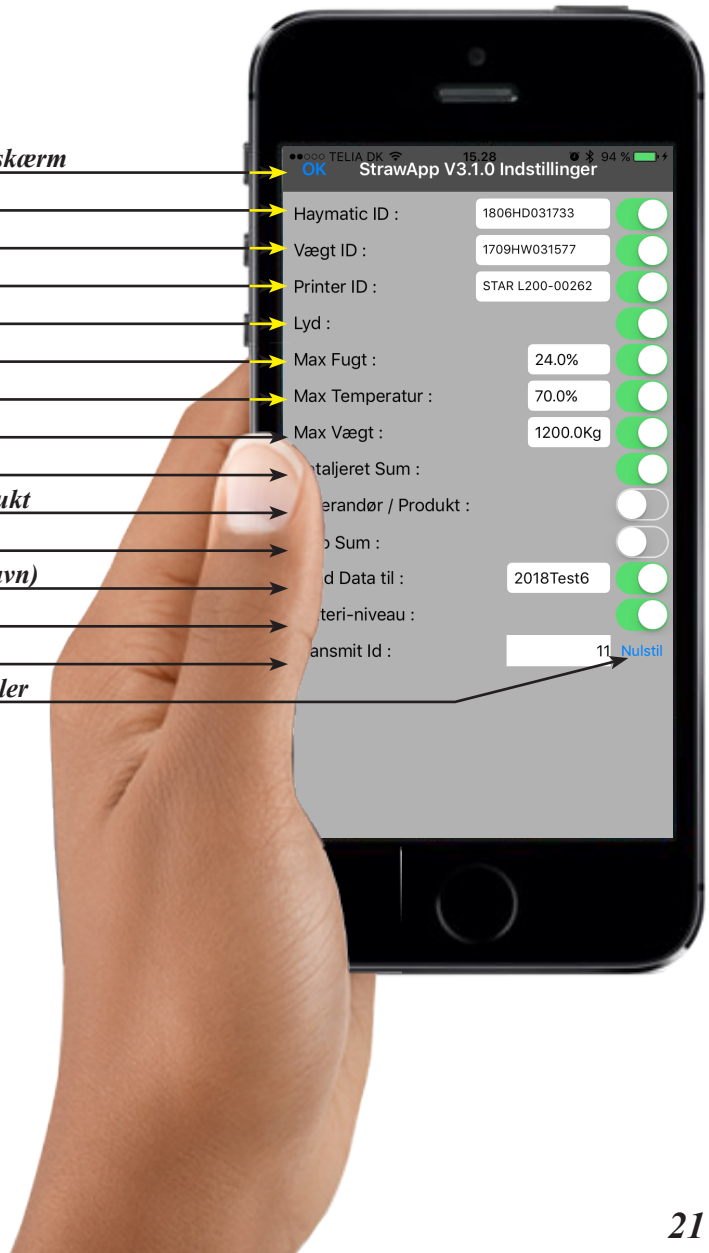
***Auto Sum***

***Send data til (fil navn)***

***Vis Batteri niveau***

***Transmit ID***

***Nulstil af sende teller***



**Tilbage til bruger-skærm :**

Ved tryk på denne tast ”vender” skærmen tilbage til den normale bruger-skærm. Alle indstillinger der bliver gjort i ”indstillinger” gemmes automatisk

**Haymatic BLE ID :**

Haymatic ID : Hver Haymatic BLE’s og vægt er udstyret med et serie-nummer i følgende form:

**Vægt ID :**

Haymatic BLE : xxxxHDyyzzzz

Vægt : xxxxHWyyzzzz

xxxx = År & Måned

yy = Hardware version

zzzz = løbenr.

Eksempel:

1508HD031366 (Haymatic BLE)

1507HW031411 (Vægt)

Dette nummer er unikt kan identificere enheden overfor App’en. Nummeret skal derfor indtastes som ID for de enkelte enheder

Serienummeret kan ses på en mærkat på hver enkel enhed.

Indtast serie nr.

Indtastningen af serie-nummeret sker i tekst-feltet til højre for ID-feltet. Ved tryk på tekst-feltet fremkommer iPod / iPhone tastaturet og serienummeret kan indtastes.



Aktiver enheden.



Deaktiver enheden.

## **Printer ID :**

ID Printer : Hver Printer er udstyret med et serie-nummer

Dette nummer er unikt og kan identificere enheden overfor App'en. Nummeret skal derfor indtastes som ID for de enkelte enheder

Eks : STAR L200-00504

Indtast serie nr. Serienummeret kan ses på en mærkat på hver enkel enhed.

Indtastningen af serie-nummeret sker i tekst-feltet til højre for ID-feltet. Ved tryk på tekst-feltet fremkommer iPhone/iPod tastaturet og serienummeret kan indtastes.



Aktiver enheden.



Deaktiver enheden.

## **Lyd :**

Lyd: Med dette indstilling er det muligt at sætte lyd på når der bliver summeret. Henholdvis manuel (når der trykkes på "+" tasten) og automatisk (når der er foretaget en vejning). Hvis funktionen er aktiveret vil der lyde en "bip" som indikation på af registreringer er foretaget. Justering af lydniveau kan ske vha. "højtale-knapperne" ( hvis indstillet i generelle indstillinger )



Aktiver funktionen



Deaktiver funktionen.

**Max Fugtighed :**

Max Fugtighed : Med dette indstilling er det muligt at sætte en automatisk advarsel samt blokering for ”Auto Sum”

14.0 %

Niveauet for hvornår advarslen / blokeringen skal komme indtastes vha. tekst-feltet til høre for Menu-punktet ”Max Fugtighed” vha. iPhone / iPod tastaturet som automatisk kommer frem ved at røre tekst-feltet



Aktiver funktionen



Deaktiver funktionen.

**Max Temperature :**

Max Temp : Med dette indstilling er det muligt at sætte en automatisk advarsel.

75°C

Niveauet for hvornår advarslen skal komme indtastes vha. tekst-feltet til høre for Menu-punktet ”Max temperatur” vha. iPhone / iPod tastaturet som automatisk kommer frem ved at røre tekst-feltet



Aktiver funktionen



Deaktiver funktionen.



### **Max vægt :**

Max vægt : Med dette indstilling er det muligt at sætte en automatisk advarsel samt blokering for ”Auto Sum”

1200.0 Kg

Niveauet for hvornår advarslen / blokeringen skal komme indtastes vha. tekst-feltet til høje for Menu-punktet ”Max vægt” vha. iPhone / iPod tastaturet som automatisk kommer frem ved at røre tekst-feltet



Aktiver funktionen



Deaktiver funktionen.

### **Detaljeret Sum :**

Detaljeret Sum: ”Detaljeret Sum” kan aktiveres vha. ”skyderen” til højre for Menu-punktet ”Detaljeret Sum”.

Hvis ”Detaljeret Sum”. **ikke** er aktiv bliver kun fugt gennemsnit skrevet til lager / iCloud. Dette sker enten når ”+” bliver aktiveret eller når vægten aktiverer sum-funktionen ( og ”Auto Sum” er aktiveret )

Hvis ”Detaljeret Sum”. **er** aktiv bliver alle fugtmålinger skrevet til lager / iCloud. Dette sker hver gang data skrives til iPod / iPhone vha. måle-knappen på Haymatic BLE.



Aktiver ”Detaljeret Sum”



Deaktiver ”Detaljeret Sum”

***Leverandør / Produkt :***

Leverandør /  
Produkt :

Denne indstilling bestemmer om det skal være obligatorisk at indtaste "Leverandør" og "Produkt" for at kunne gennemføre en måling. Er funktionen slået til kan der IKKE foretages en summering, hverken manuelt eller automatisk før både "Leverandør" og "Produkt" er indtastet.

Samtidig vil en afslutning på en måling ( når målingen slettes vha. "Slet Total" - funktionen ) slette både "Leverandør" og "Produkt" for at sikre at der er foretaget et aktivt valg af disse før en ny måling



Aktiver funktionen



Deaktiver funktionen.

***Auto Sum :***

Auto Sum :

"Auto Sum" funktionen kan aktiveres vha. "skyderen" til højre for Menu-punktet "Auto Sum"



Aktive "Auto Sum"



Deaktiver "Auto Sum"

## ***Send Data til :***

Send Data til : Dette er det filnavn som data skrives til.

### StrawApp

Fil-navnet er navnet på den fil som vil være tilgængelig på iCloud Drive. Fil-navnet som indtastes her vil automatisk blive tilføjet .csv for at indikere at formatet er en komma-separeret fil.

Data bliver også gemt på et lokalt drev på iPod'en / iPhone'en med samme fil-navn. Dette sikrer at data kan gemmes også i de situationer hvor iCloud ikke er tilgængelig. Filen i iCloud synkroniseres automatisk med det lokale drev.

Fil-navnet der indtastes (i tekst-feltet) forbliver i brug indtil et nyt navn indtastes.

Når et fil-navn ændres slettes den gamle fil på det lokale drev. Filen i iCloud Drive slettes IKKE.

For at sikre at data gemmes sikkert og den nye fil åbnes korrekt sker lukning / sletning af den gamle fil først når App'en forlades vha. Exit-knappen. Den nye fil oprettes når App'en igen aktiveres (ved tryk på StrawApp icon'en)



Slå gem data til.



Slå gem data fra.

**Vis Batteri niveau :**

Vis Batteri niveau: Batteri-niveau for hver enkelt enhed kan vises på bruger-skærmen. Det gør det muligt at følge opladnings-niveauet for hver enhed og dermed sikre at de oplades i god tid inden de løber tør.



Tillad batteri-niveau vises



Tillad IKKE at batteri-niveau vises

**Sende tæller :**

Transmit ID : Hver gang en værdi gennem på det lokale drev eller i iCloud Drive tælles sende-tælleren én op.



Tæller-værdien skrives sammen med fugtighed & vægt til filen og værdien af tælleren vises også her i indstillings-menuen.

**Nulstil af sende tæller :**

Reset

Værdien kan ikke ændres af brugeren, den kan kun nul-stilles. Dette gøres vha. “Reset” - knappen til højre for feltet med tæller-værdien.

Bemærk, Sende-tælleren svarer til linie-nr. i filen. Dog forudsat den ikke er blevet nul-stillet.

Bemærk, Sender-tælleren nul-stilles når der indtastes et nyt fil-navn

# Fil-format

## ***Fil-format :***

Format : **CSV - format:** Filen er formatteret som en kommasepareret fil.

**Unicode :** Karactersættet er Unicode, dvs. 2 bytes for hver karakter.

**End of line :** Hver linje afsluttes med CR og LF.

**Append :** Filen tilskrives værdier hver gang der er et nyt datasæt. Filen åbnes - tilskrives og lukkes igen. Der slettes aldrig i filen. Der tilskrives kun.

## ***Fil-indhold :***

Overskrift : Jvfr. format (ovenfor) er filen en kommasepareret fil. Altså egnet til import i Excel / Numbers o.l.

Når filen oprettes, altså tilskrives første gang, laves der en linje med kolonne-overskrifter ( se eksempel senere )

Flag :  
1. kolonne er flag  
<0> : sum & gennemsnit nulstillet  
<+> : ny sum & gennemsnit beregnet  
<-> : sidste tilskrivning slettet  
<E>: Vægt overbelastet ved manuel sum

Linie nr :  
2. kolonne er linje nr.  
Fortløbende nr. der følger sende tæller.

Dato tid :  
3. kolonne er dato & tid.  
Tidspunkt for tilskrivning af værdier

***Fil-indhold fort. :***

- Aktuel fugt : 4. kolonne er aktuel fugt.  
Denne værdi angiver aktuel fugtmåling fra Haymatic BLE. Denne værdi indgår i den gennemsnitlige fugt.
- Enhed : 5. kolonne er enhed.  
Enheden for forrige kolonne. I dette tilfælde % idet fugtigheden opgøres i %.
- Gennemsnit : 6. kolonne er gennemsnitlig fugt.  
Denne værdi angiver gennemsnittet af fugt-målingerne der er tilskrevet filen siden sidste 0-stilling. Denne værdi tilsvare ”fugt-gennemsnit” visningen på iPod’en / iPhone’en.
- Enhed : 7. kolonne er enhed.  
Enheden for forrige kolonne. I dette tilfælde % idet fugtigheden opgøres i %.
- Aktuel vægt : 8. kolonne er aktuel vægt.  
Denne værdi angiver den aktuelle på det tidspunkt hvor vægten blev ”låst”. Altså summerings-tidspunktet. Denne værdi indgår beregning af samlet vægt
- Enhed : 9. kolonne er enhed.  
Enheden for forrige kolonne. I dette tilfælde kg idet vægten er i kg.
- Total vægt : 10. kolonne er den summerede vægt.  
Denne værdi angiver summerede vægt. Dvs. summen af alle vejninger der er tilskrevet filen siden sidste 0-stilling. Denne værdi tilsvare ”total-vægt” visningen på iPod’en / iPhone’en.

***Fil-indhold fort. :***

- Enhed : 11. kolonne er enhed.  
Enheden for forrige kolonne. I dette tilfælde kg idet vægten er i kg.
- Temperature : 12. kolonne er gennemsnitlig temp.  
Denne værdi angiver gennemsnittet af temp-målingerne der er tilskrevet filen siden sidste 0-stilling.
- Enhed : 13. kolonne er enhed.  
Enheden for forrige kolonne. I dette tilfælde °C idet SI-enheden for temperatur er °C
- ID : 14. kolonne er tekstfelt.  
Tekstfeltet er beregnet til at registre en kunde / leverandør reference til fugt & vægt målingerne. Feltet svarer til et ID felt i ”Kontakter” på iPhone / iPod’en for den valgte kunde. Forudsætter brug af ”kontakter” til valg af kunder.
- Leverandør : 15. kolonne er tekstfelt.  
Tekstfeltet er beregnet til at registre en kunde / leverandør reference til fugt & vægt målingerne. Feltet svarer til ”Kunde ID Tekst-feltet” på iPod’en / iPhone’en.
- Produkt : 16. kolonne er tekstfelt.  
Tekstfeltet er beregnet til at registre en produkt reference til fugt & vægt målingerne. Feltet svarer til ”Produkt type Tekst-feltet” på iPod’en / iPhone’en.

**Eksempel :**

Linie nr.	15. jun. 2018 14.12.43	Aktuel fuglighed	Enhed	Gennemsnitlig fuglighed	Enhed	Aktuel vægt	Enhed	Samlet vægt	Enhed	Temperatur	Enhed	ID	Leverandørnavn	Materiale type	
<>	1	15. jun. 2018 14.12.51	19,9	%	20,2	%	0,0	Kg	0,0	Kg	198,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	2	15. jun. 2018 14.12.54	20,3	%	20,2	%	0,0	Kg	0,0	Kg	141,7	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	3	15. jun. 2018 14.12.55	20,4	%	20,3	%	0,0	Kg	0,0	Kg	113,5	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	4	15. jun. 2018 14.12.56	20,5	%	20,3	%	0,0	Kg	0,0	Kg	96,6	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	5	15. jun. 2018 14.12.58	20,6	%	20,4	%	0,0	Kg	0,0	Kg	85,3	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	6	15. jun. 2018 14.13.18	0,0	%	0,0	%	0,0	Kg	0,0	Kg	0,0	°C			
<>	7	15. jun. 2018 14.13.31	20,7	%	20,7	%	0,0	Kg	0,0	Kg	541,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	8	15. jun. 2018 14.21.40	18,4	%	18,4	%	0,0	Kg	0,0	Kg	28,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	9	15. jun. 2018 14.21.42	18,6	%	18,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	28,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	10	15. jun. 2018 14.21.43	18,6	%	18,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	28,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	11	15. jun. 2018 14.21.45	18,4	%	18,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	28,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	12	15. jun. 2018 14.21.47	18,3	%	18,4	%	0,0	Kg	0,0	Kg	28,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	13	15. jun. 2018 14.21.48	18,6	%	18,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	28,2	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	14	15. jun. 2018 14.21.48	0,0	%	0,0	%	0,0	Kg	0,0	Kg	0,0	°C			
<>	15	15. jun. 2018 14.22.25	21,8	%	21,8	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	16	15. jun. 2018 14.22.28	21,6	%	21,7	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	17	15. jun. 2018 14.22.29	21,4	%	21,6	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	18	15. jun. 2018 14.22.30	21,3	%	21,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	19	15. jun. 2018 14.22.32	21,2	%	21,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	20	15. jun. 2018 14.22.33	21,1	%	21,4	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	21	15. jun. 2018 14.22.34	21,1	%	21,4	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	22	15. jun. 2018 14.22.35	20,9	%	21,3	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	23	15. jun. 2018 14.22.36	20,7	%	21,2	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	24	15. jun. 2018 14.22.38	13,6	%	20,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	25	15. jun. 2018 14.22.38	20,5	%	20,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	26	15. jun. 2018 14.22.45	20,2	%	20,2	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	27	15. jun. 2018 14.22.46	20,4	%	20,3	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	28	15. jun. 2018 14.22.47	20,5	%	20,3	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	29	15. jun. 2018 14.24.02	23,0	%	21,0	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	30	15. jun. 2018 14.24.06	21,9	%	21,2	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	31	15. jun. 2018 14.24.11	21,5	%	21,2	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	32	15. jun. 2018 14.24.34	21,6	%	21,3	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	33	15. jun. 2018 14.24.53	21,4	%	21,3	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	34	15. jun. 2018 14.24.55	21,8	%	21,4	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	35	15. jun. 2018 14.24.57	21,8	%	21,4	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	36	15. jun. 2018 14.24.59	21,8	%	21,4	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw
<>	37	15. jun. 2018 14.25.00	21,9	%	21,5	%	0,0	Kg	0,0	Kg	29,0	°C	10001	Lars Bjerregaard	Straw



## Andre produkter / reservedele

*Haymatic BLE :*

Haymatic BLE Side - 34

*HayWay :*

HayWay Side - 35

# FARMERTRONIC

## INDUSTRIES A/S

### HAYMATIC BLE

#### iPod / iPhone betjent fugtighedsmåler

Fugtigheden i halm / hø har stor økonomisk betydning ved presning, lagering og handel. Derfor er det vigtigt at kende fugtigheden sikkert og præcist.

Haymatic BLE giver dig præcise, sikre og hurtige målinger.

- Digital aflæsning af fugtighed mellem 10 -80%
- Forskellige spyd som tilbehør.
- Nøjagtighed, ca. 1 %
- Trådløst interface til iPod- / iPhone- App'en - StrawApp

#### iPod / iPhone App'en - StrawApp giver dig:

- Gennemsnits-beregning
- Dokumentation, f.eks. kl. & dato, fugtighed, kunde og vare-type.
- Overførsel af data til iCloud ( for senere bearbejdning på kontor m.v. )
- Interface til brovægt / truckvægt for data-samkørsel ( fugt & vægt )

**HURTIGT, LET OG PRÆCIS MÅLING AF FUGTIGHED**



	VARE-NR.	VARETEKST
<b>HAYMATIC</b>	010315H02	Haymatic BLE, excl. spyd
<b>TILBEHØR</b>	010315T01	StrawApp til iPod / iPhone
	010514T50	Monteringsbeslag for iPod / iPhone
	010303T01	Forlænger kabel med håndtag
	019903T01	Spyd /std, 50 cm.
	019903T02	Spyd /std, 25 cm.
	019903T03	Spyd /super, 50 cm.
	019903T04	Skårtester, kort
	019903T05	Skårtester, lang
	019903T08	Batteri 9V
<b>RESERVEDELE</b>	019903R06	Omløber for spyd

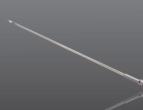
Version - DK 2018 -1.2



STRAWAPP



FÖRLÄNGER KABEL



50 CM SUPER-SPYD

NYSKOVVEJ 13 • DK - 6580 VAMDRUP • DENMARK  
 TELE: +45 76 92 02 00 • FAX: +45 75 58 06 31

E-MAIL: SCALES@FARMERTRONIC.COM • WEB : WWW.FARMERTRONIC.COM

# FARMERTRONIC

## INDUSTRIES A/S

### HAYWAY

#### DET PROFESSIONELLE VALG

Fugtigheden i halm / hø har stor økonomisk betydning ved presning, lagring og handel. Derfor er det vigtigt at kende fugtigheden sikkert og præcist. Kender man også vægten af "varen" har man de bedste forudsætninger for at foretage de rigtige dispositioner.

Med Hayway er det muligt at måle fugtigheden, temperaturen og vægten.

Betjening via en iPad eller iPadmini.

Hayway overfører data (fugt, temperatur og vægt) direkte til App'en **HayApp**. Med Hay App'en kan fugt, temperatur & vægt registreres således at det ikke længere er nødvendig med "løse" sedler. HayApp holder styr på det for dig. Administration bliver enklere og meget mere rationel.

- Digital aflæsning af fugtighed mellem 10 - 80%
- Digital aflæsning af temperaturen 0 - 90 °C
- Digital aflæsning af vægten 0 - 1500 Kg
- Trådløs overførelse af data til kabinen
- Interface til iPad & iPadmini (+ Apps)

#### HURTIGT, LET OG PRÆSIST MÅLING AF FUGTIGHED



#### HAYWAY

VARE-NR.  
010514H02

VARETEKST  
HayWay

#### TILBEHØR

010514T01  
010515T40  
010515T45  
010514T51  
010514T52  
010515T60  
010515T70  
010517T90  
010517T95

App for iPad & iPadmini  
Afskub-system 2c  
Afskub-system 4c  
Mount for iPadmini  
Mount for iPad  
iPadmini  
iPad  
Kvitteringsprinter  
Vinkelmåler

#### RESERVEDELE

010514R01  
010514R02  
030803H01

Spyd med målesensorer  
Sender for målesignaler  
Vejecelle - 10Klb



HAYAPP



MONTERINGSBESLAG

Version - DK - 2017\_V1.5

NYSKOVVEJ 13 • DK - 6580 VAMDRUP • DENMARK  
TELF. +45 76 92 02 00 • FAX +45 75 58 06 31

E-MAIL: SCALES@FARMERTRONIC.COM • WEB : WWW.FARMERTRONIC.COM

## Notater

*Oplysninger vedr. udstyr :*

iPod/iPhone s/n:

Pin-code:

Apple-ID:

Password:

HD BLE - ID :

Vægt - ID :

Printer - ID :